

Se brief je puis ma dame voir

Casanatense, f. 29v-30r

Edited by Clemens Goldberg

(Busnois/Caron)

The musical score is presented in three systems, each with three staves. The top staff is labeled 'Tenor' and the bottom staff is labeled 'Bassus'. The music is written in mensural notation with diamond-shaped notes. The lyrics are in French and are placed below the staves. The first system covers the first line of the text, the second system covers the second line, and the third system covers the third line. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, and accidentals.

Se brief ie puis ma da - me voyr

10 en quel - le jay mys mon es -

20 poir mon in - con - for - te chan -

30 ge - ra Cer - tes mon dueil chan - cil -

40

le - ra En luy de - clai - rant mon vo - loir

Die Version des Contratenors in unserer Quelle weicht signifikant von den parallelen Quellen ab. Die *Signa congruentiae* und der fehlende Text werden nach Sevilla mit den Verbesserungsvorschlägen von Mayer Brown in der Edition von Florenz 229 eingefügt:

Leyse en main prendra mavoir
En luy declayrant mon vouloir
Et mon espoir se doublera
 Se brief je puis ma dame voir
 En quelle jay mys mon espoir
 Mon inconforte changera

Mon estat luy fera scavoir
Et la douleur aparcevoir
Quay souffert dont prendre pourra
Pitie par quoy sesjoira
Mon cuer qui se fera valoir

Se brief je puis ma dame voir...